

★ ★ ★ ●
TRISTAR

AC-5477
AC-5527PR
AC-5529
AC-5531



SL | Navodila za uporabo

HR | Korisnički priručnik

HU | Használati utasítás

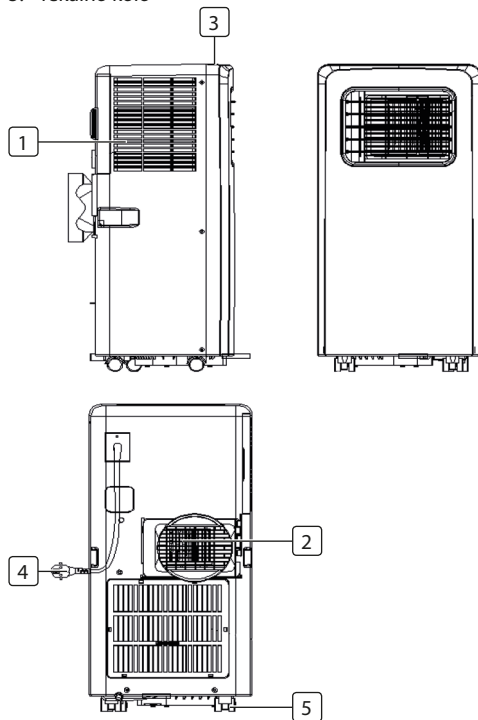


VARNOSTNA NAVODILA

- Prosimo, da ta uporabniški priročnik pazljivo preberete, da zagotovite pravilno uporabo, vzdrževanje in nameščanje.
- Naprava je primerna samo za notranjo uporabo.
- Naprave ne uporabljajte, če se vtičnica popravlja ali ni pravilno instalirana.
- Ob upoštevanju varnostnih ukrepov, ne uporabljajte naprave:
 - o V bližini vira ognja.
 - o Na območju, kjer je velika verjetnost škropljenja olja.
 - o Na območju, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.
 - o Na območju, kjer je velika verjetnost škropljenja vode.
 - o V bližini kopalnice, pralnice, prhe ali bazena.
- Nikoli ne vstavljajte svojih prstov, palic v izstopno odprtino za zrak. Na te nevarnosti še posebej opozorite otroke.
- Med transportom in shranjevanjem mora naprava stati pokonci, da je kompresor v pravilnem položaju.
- Pred čiščenjem klimatsko napravo vedno izklopite ali jo odklopite z električnega napajanja.
- Če klimatsko napravo premikate, jo vedno izklopite in odklopite električno napajanje, in jo premikajte počasi.
- Da se izgonete možnosti požara, klimatske naprave ne smete pokrivati.
- Vse vtičnice klimatske naprave se morajo ujemati z lokalnimi varnostnimi zahtevami za elektriko. Če je potrebno, preverite te zahteve.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da s tem preprečite igranje z napravo.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser oziroma podobno usposobljena oseba, da s tem preprečite nevarnost.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila v zvezi z varno uporabo naprave in so razumele nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali je vzdrževati brez nadzora.
- Naprava mora biti nameščena v skladu z nacionalnimi predpisi za ožičenje.
- Opombe:
 - o Če se kateri koli del poškoduje, se obrnite na prodajalca ali navedeno servisno delavnico;
 - o V primeru kakršne koli poškodbe, izklopite stikalo za zrak, odklopite električno napajanje in se obrnite na o prodajalca ali navedeno servisno delavnico;
 - o V vsakem primeru mora biti napajalni kabel stalno ozemljen.
 - o Da preprečite možnost nevarnosti v primeru poškodovanja napajalnega kabla, izklopite stikalo za zrak in odklopite električno napajanje. Kabel mora zamenjati prodajalec ali navedena servisna delavnica.

OPIS DELOV

1. Vhod za zrak
2. Izstopna odprtina za zrak
3. Nadzorna plošča
4. Napajalni kabel
5. Tekalno kolo

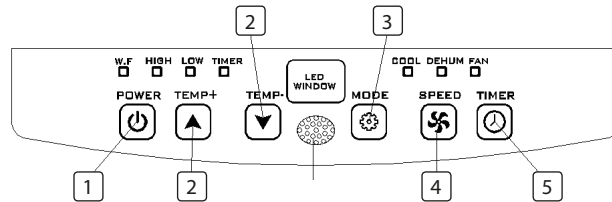


DODATKI

Del	Opis
	Cev za vroč odpadni zrak
	Cevni priključek (na strani okna)
	Cevni priključek (na strani klimat-ske naprave)
	Okenski komplet
	Daljinski upravljalnik

FUNKCIJA NADZORNE PLOŠČE

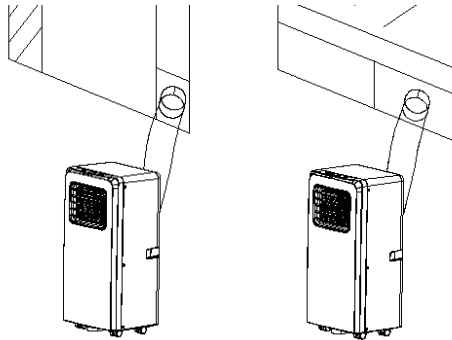
1. Gumb Power
2. Gumbi Temperature
3. Gumb Mode
4. Gumb za nastavitev Fan speed
5. Gumb za vklop/izklop Timer



PRED PRVO UPORABO

Pred začetkom delovanja v tem poglavju:

- Najdite prostor, kjer je električno napajanje v bližini.
- Namestite cev za odpadni zrak in dobro prilagodite okenski položaj.



- Vtaknite napajalni kabel v ozemljeno AC220~240V/50Hz vtičnico;
- Pritisnite gumb POWER, da vklopite klimatsko napravo.
- Območje delovne temperature: 18°C - 35°C
- Preverite, ali je bila cev za odpadni zrak pravilno montirana.
- Ob uporabi funkcij hlajenja in razvlaževanja, naj bo med vsakim POWER razmak najmanj 3 minut.

UPORABA

Hlajenje

- Pritiskajte gumb "Mode", dokler se ne prikaže ikona "Cool".
- Pritisnite gumb ▲ali ▼da izberete željeno sobno temperaturo. (16°C-31°C)
- Pritisnite gumb "Fan Speed", da izberete hitrost vetra.

Razvlaževanje

- Pritiskajte gumb "Mode", dokler "signalna lučka za razvlaževanje" ne utripa.
- Samodejno nastavite izbrano temperaturo na trenutno sobno temperaturo minus 2°C. (16°C-31°C)
- Samodejno nastavite motor ventilatorja na hitrost vetra LOW.

Delovanje ventilatorja

- Pritiskajte gumb "Mode", dokler se ne prikaže ikona "Fan".
- Pritisnite gumb "Fan Speed", da izberete hitrost vetra.

DELOVANJE TIMERJA

Nastavitev vklopa timerja

- Ko je klimatska naprava IZKLOPLJENA, pritisnite gumb "Timer" in izberite želeni čas VKLOPA z gumbi za nastavitev temperature in časa.
- "Preset ON Time" se prikaže na nadzorni plošči.
- Čas VKLOPA se lahko regulira kadarkoli v 0-24 urah.

Nastavitev izklopa TIMERJA

- Ko je klimatska naprava VKLOPLJENA, pritisnite gumb "Timer" in izberite zeleni čas IZKLOPA z gumbi za nastavitev temperature in časa.
- "Preset OFF Time" se prikaže na nadzorni plošči.
- Čas IZKLOPA se lahko regulira kadarkoli v 0-24 urah.

Neprekinjen izpust

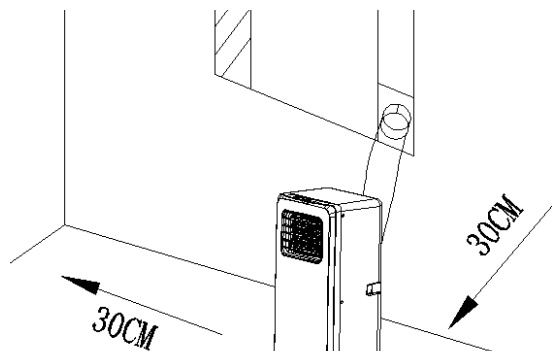
- Če naprave dalj časa ne mislite uporabljati, odstranite gumijasto blokado z odprtine za odvajanje vode na dnu naprave in priključite odtočno cev na spodnjo fiksno sponko. Vsa voda v posodi za vodo se bo iztočila.
- Če je črpalka za vodo poškodovana, lahko uporabite neprekinjen izpust, pod pogojem, da črpalka za vodo ni aktivirana. Naprava bo prav tako dobro delovala.
- Če je črpalka za vodo poškodovana, se lahko uporablja tudi izpust v presledkih. V tem primeru, ko zasveti signalna lučka za polno posodo za vodo, priključite odtočno cev na spodnjo fiksno sponko.

Alarmna funkcija za polno notranjo posodo za vodo

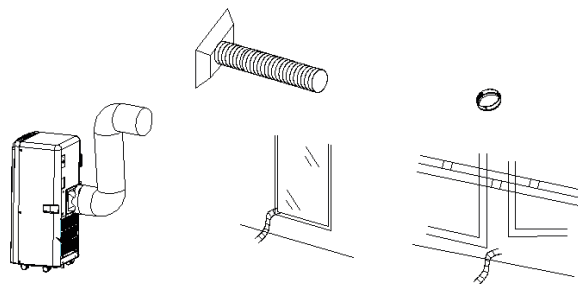
Notranja posoda za vodo v klimatski napravi ima varnostno stikalo, ki nadzoruje nivo vode. Ko nivo vode doseže predvideno višino, signalna lučka za polno posodo za vodo zasveti. (Če je črpalka za vodo poškodovana, ko je posoda za vodo polna, odstranite gumijasto blokado na dnu naprave in voda bo iztekla.)

NAMESTITEV

- Prenosno klimatsko napravo je treba namestiti na ravno podlago, kje je naokoli dovolj praznega prostora. Ne blokirajte odprtine za izpust zraka, potrebna razdalja okoli naprave mora biti najmanj 30cm.
- Ožičenje z vtičnico mora biti v skladu z lokalnimi varnostnimi zahtevami za elektriko.



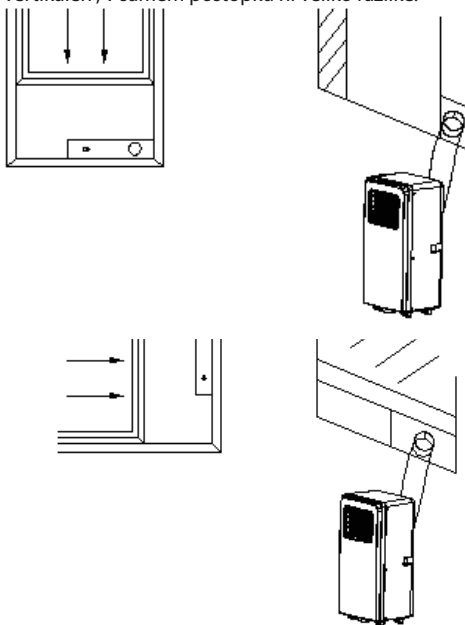
Namestitev cevi za odpadni zrak



- Zasukajte oba konca cevi za odpadni zrak v kvadratno fiksno sponko in v ploščato fiksno sponko.
- Vstavite kvadratno fiksno sponko v odprtino na zadnji strani klimatske naprave.
- Drug konec cevi za odpadni zrak namestite blizu okenske police.

Namestitev drsnega okenskega kompleta

Način namestitve drsnega okenskega kompleta je večinoma "horizontalen" in "vertikalen", v samem postopku ni veliko razlike.



ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem se prepričajte, da ste napravo odklopili iz električne vtičnice.
- Najprej očistite površino z nevtralnimi čistilom in mokro krpo, nato jo obrišite s suho krpo.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte bencina ali drugih kemikalij.
- Enote ne perite direktno.
- Če je klimatska naprava poškodovana, se obrnite na prodajalca ali servisno delavnico.

Zračni filter

- Če je zračni filter zamašen s prahom/umazanijo, je treba filter vsaka dva tedna očistiti.
- Odprite rešetko vstopne odprtine za zrak in odstranite zračni filter.
- Zračni filter očistite z nevtralnimi čistilnimi in mlačno vodo (40°C) in ga posušite v senci.
- Vstavite zračni filter v rešetko vstopne odprtine za zrak in namestite komponente nazaj na svoje mesto.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težave	Možni vzroki	Predlogi rešitev
Naprava se ne zažene s pritiskom gumba power	• Signalna lučka za polno posodo za vodo utripa in posoda za vodo je polna. • Sobna temperatura je višja kot nastavljena temperatura. (električni način grejta) • Sobna temperatura je nižja kot nastavljena temperatura. (Način hlajenja)	• Izpustite vodo iz posode za vodo. • Ponastavite temperaturo • Ponastavite temperaturo
Naprava ne hladi dovolj	• Vrata ali okna niso zaprta. • V prostoru so toplotni viri. • Cev za odpadni zrak ni priključena ali je zablokirana. • Temperatura je nastavljena previsoko. • Vstopna odprtina za zrak je blokirana.	• Prepričajte se, da so vsa okna in vrata zaprta. • Če je možno, odstranite toplotne vire • Priključite ali očistite cev za odpadni zrak. • Ponastavite temperaturo • Očistite vstopno odprtino za zrak.

Težave	Možni vzroki	Predlogi rešitev
Auto Power-Off v načinu gretja	Zaščita pred segreanjem, ko temperatura na izstopni odprtini zraka preseže 70°C, se naprava samodejno izklopi.	Ponovno zaženite napravo pri dovolj nizki sobni temperaturi.
Hrup	- Podlaga ni izravnana ali dovolj ravna - Zvok prihaja iz toka hladilnika znotraj klimatske naprave	- Če je mogoče, napravo postavite na ravno, izravnano podlago. - To je običajno.
Koda E0	Senzor prostorske temperature je odpovedal	Zamenjajte senzor prostorske temperature (naprava lahko dela tudi brez zamenjave.)
Koda E2	Posoda za vodo je polna	Izpraznite posodo za vodo.

Izdelek ali oprema vsebuje fluoriran toplogredni plin.

Št. art. AC-5477
 Hladilno sredstvo: R410a
 Količina v kg: 0,27
 Potencial globalnega segrevanja: 2088
 Ekvivalent CO2 v tonah: 0,5638

Št. art. AC-5527PR
 Hladilno sredstvo: R410a
 Količina v kg: 0,27
 Potencial globalnega segrevanja: 2088
 Ekvivalent CO2 v tonah: 0,5638

Št. art. AC-5529
 Hladilno sredstvo: R410a
 Količina v kg: 0,29
 Potencial globalnega segrevanja: 2088
 Ekvivalent CO2 v tonah: 0,6055

Št. art. AC-5531
 Hladilno sredstvo: R410a
 Količina v kg: 0,29
 Potencial globalnega segrevanja: 2088
 Ekvivalent CO2 v tonah: 0,6055

GARANCIJA

- Izdelek ima zagotovljeno 24 mesečno garancijo. Vaša garancija je veljavna, če izdelek uporabljate v skladu z navodili in za namen, za katerega je bil ustvarjen. Poleg tega je treba predložiti originalno dokazilo o nakupu (račun, prodajni list ali potrdilo o prejemu) z datumom nakupa, imenom prodajalca in številko izdelka.
- Za podrobne garancijske pogoje glejte naše spletno mesto servisa: service.tristar.eu



OKOLJE

Naprave ob koncu njene življenjske dobe ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki, temveč jo je treba oddati na zbirni točki za reciklažo električnih in elektronskih gospodinjskih naprav. Ta simbol na napravi, navodila za uporabo in pakiranje vas opozarjajo na to pomembno zadevo. Materiale, ki so uporabljeni pri tej napravi, je mogoče reciklirati. Z recikliranjem gospodinjskih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja. Vprašajte lokalne oblasti za informacije v zvezi z zbirnim središčem.

PODPORA

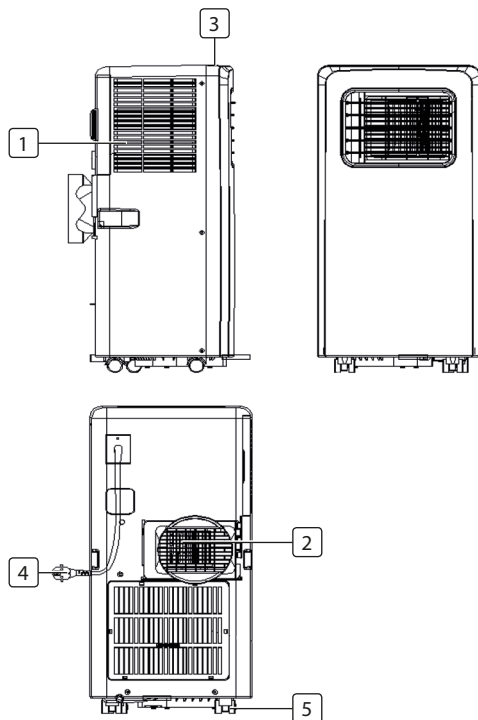
Vse razpoložljive informacije in nadomestne dele lahko najdete na <http://www.service.tristar.eu>

UPUTE U VEZI SIGURNOSTI

- Molimo vas da pažljivo pročitate ove upute za uporabu kako bi osigurali prikladno održavanje i montažu.
- Uređaj je pogodan samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
- Ne koristite jedinicu na utičnici koja se popravljala ili neispravno montiranoj utičnici
- Ne koristite jedinicu u odvim uvjetima:
 - o Blizu vatre.
 - o U području gdje može doći do prskanja ulja.
 - o Području izloženom direktnoj sunčevoj svjetlosti.
 - o U području gdje može doći do prskanja vode.
 - o Blizu kade, rublja, tuša ili bazena.
- Nikada ne stavljajte prste, štapove u izlaze za zrak. Poduzmite posebne mjere opreza i upozorite djecu o ovim opasnostima.
- Jedinicu okrenite uspravno tijekom transporta ili spremanja i postavite kompresor u odgovarajući položaj.
- Prije čišćenja klima uređaja uvijek isključite ili odspojite napajanje.
- Tijekom pomicanja klima uređaja uvijek isključite i odspojite napajanje i polagano ga pomaknite.
- Za izbjegavanje požara, klima uređaj ne smije biti pokriven.
- Utori i utičnice klima uređaja moraju odgovarati lokalnim zahtjevima vezanima uz električnu sigurnost. Ako je neophodno, provjerite uređaj za ove zahtjeve.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slična kvalificirana osoba u cilju izbjegavanja opasnosti.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca starosti 8 godina i više i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljno znanja i iskustva, ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili su dobile upute o načinu sigurne upotrebe aparata i razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
- Uređaj se treba ugraditi u skladu s nacionalnim propisima za ožičenje.
- Napomene:
 - o Ako dođe do oštećivanja bilo kojeg dijela kontaktirajte prodajni servis ili radionicu za popravke;
 - o U bilo kojem slučaju i u slučaju oštećenja, molimo isključite prekidač za zrak, odspojite napajanje i kontaktirajte
 - o Prodajni servis ili radionicu za popravke;
 - o U bilo kojem slučaju kabel za napajanje mora biti uzemljen.
 - o Za izbjegavanje opasnosti, ako je kabel za napajanje oštećen, molimo isključite prekidač za zrak i odspojite napajanje. Mora biti zamijenjen od strane prodajnog servisa ili u radionicu za popravke.

OPIS DIJELOVA

1. Ulaz za zrak
2. Izlaz zraka
3. Upravljačka ploča
4. Kabel napajanja
5. Kotačić

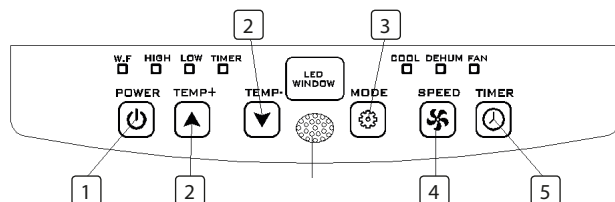


PRIBOR

Dio	Opis
	Ispušna cijev za vrući zrak
	Konektor cijevi (dio za prozor)
	Konektor cijevi (izlazni dio klima uređaja)
	Pribor za prozor
	Daljinski upravljač

FUNKCIJA UPRAVLJAČKE PLOČE

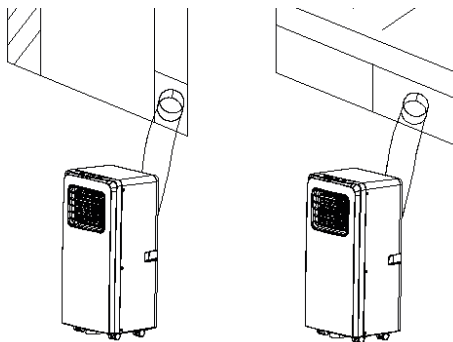
1. Gumb napajanja
2. Prekidači temperature
3. Gumb načina rada
4. Gumb za prilagodbu brzine ventilatora
5. Gumb tajmera Uklj/ Isklj



PRIJE PRVE UPORABE

Prije radnji u ovom odjeljku:

- Potražite mjesto s napajanjem u neposrednoj blizini.
- Montirajte ispušnu cijev i dobro prilagodite položaj prozora.



- Umetnite kabel napajanja u uzemljenu AC220~240V/50Hz utičnicu;
- Pritisnite gumb za NAPAJANJE ako želite isključiti klima uređaj.
- Temperaturni radni raspon: 18°C - 35°C
- Provjerite da li je ispušna cijev bila montirana na ispravan način.
- Tijekom korištenja funkcije za hlađenje i odvlaživanje, interval drže barem 3 minute između svakog uključivanja.

UPOTREBA

Hlađenje

- Pritisnite gumb za "Način" dok se ne pojavi ikona za "hlađenje".
- Pritisnite "▲" ili "▼", kako bi odabrali željenu sobnu temperaturu. (16°C-31°C)
- Pritisnite "Brzina ventilatora" gumb za odabir brzine vjetra.

Rad odvlaživača

- Pritisnite gumb za "Način" dok ne počne treperiti ikona za "odvlaživač".
- Automatski podesite odabranu temperaturu na trenutnu temperaturu sobe za minus 2°C. (16°C-31°C)
- Motor ventilatora automatski postavite na NISKU brzinu vjetra.

Rad ventilatora

- Pritisnite gumb za "Način" dok se ne pojavi ikona za "ventilator".
- Pritisnite "Brzina ventilatora" gumb za odabir brzine vjetra.

RAD TAJMERA

Postavljanje UKLJUČIVANJA tajmera

- Nakon gašenja klima uređaja, pritisnite gumb "Tajmera" i odaberite željeno vrijeme UKLJUČIVANJA pomoću gumba za temperaturu i vrijeme.
- "Podesite vrijeme UKLJUČIVANJA" koje je prikazano na radnoj ploči.
- Vrijeme UKLJUČIVANJA može se regulirati na bilo koje vrijeme u razdoblju od 0-24 sata.

Podešavanje isključivanja tajmera

- Nakon paljenja klima uređaja, pritisnite gumb "Tajmera" i odaberite željeno vrijeme ISKLJUČIVANJA pomoću gumba za temperaturu i vrijeme.
- "Podesite vrijeme ISKLJUČIVANJA " koje je prikazano na radnoj ploči.
- Vrijeme ISKLJUČIVANJA može se regulirati na bilo koje vrijeme u razdoblju od 0-24 sata.

Stalno pražnjenje

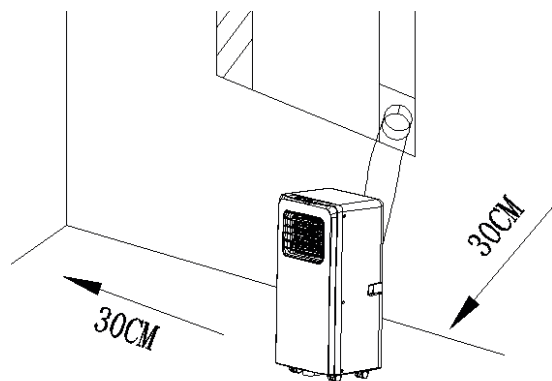
- Ako se ova jedinica ne koristi duže vremensko razdoblje, molimo uklonite gumeni poklopac s otvora za pražnjenje na donjem dijelu jedinice i spojite cijev za pražnjenje na donju klipsnu za fiksiranje. Sva voda u spremniku za vodu će se isprazniti.
- Ako je crpka za vodu oštećena, stalno pražnjenje može se koristiti i pod ovim uvjetima, crpka za vodu nije aktivirana. Jedinica može raditi dobro.
- Crpka za vodu je oštećena, stalno pražnjenje može se koristiti. Pod ovim uvjetima, ako se svjetlosni indikator vode osvijetli, molimo spojite cijev za pražnjenje na donju klipsnu.

Funkcija alarma unutrašnjeg spremnika za vodu

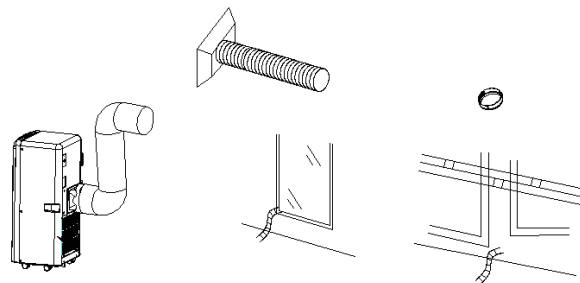
Unutrašnji spremnik za vodu u klima uređaju ima sigurnosne prekidače za vodu, kontrolira razinu vode. Nakon što voda dosegne očekivanu visinu, svijetli indikator za vodu. (ako je crpka za vodu oštećena, nakon punjenja vodom uklonite gumeni čep na donjoj strani jedinice i sva voda će se isprazniti.)

INSTALACIJA

- Klima uređaj mora se montirati na ravno i prazno mjesto u blizini. Ne blokirajte izlaz za zrak i željena udaljenost mora biti barem 30cm.
- Ožičenje utičnice mora biti usklađena s lokalnim električnim i sigurnosnim zahtjevima.



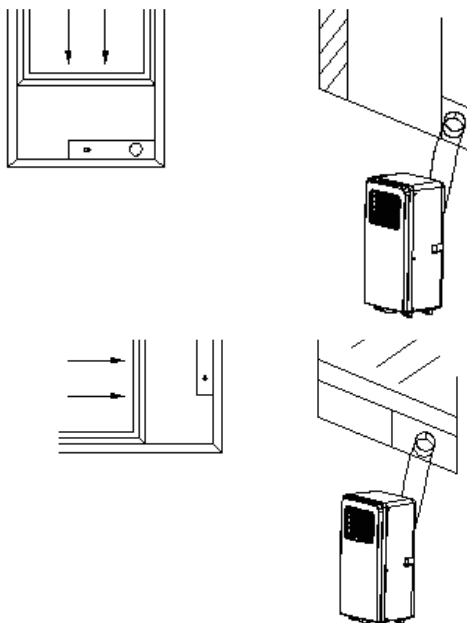
Montaža ispušne cijevi



- Oba kraja ispušne cijevi savijte u četvrtastu klipsnu i plosnatu klipsnu.
- Umetnite četvrtastu klipsnu u otvore na stražnjoj strani klima uređaja.
- Drugi kraj ispušne cijevi umetnite u prozor u blizini.

Montaža pribora za klizanje na prozoru

Montaža klizača na prozoru izvodi se "vodoravno" i "okomito". Nema puno razlike u aktualnom procesu.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja, odspojite jedinicu iz utičnice napajanja.
- Prvo očistite površinu neutralnim deterdžentom i mokrom krpom i nakon toga obrišite suhom krpom.
- Za čišćenje aparata ne koristite gorivo ili druge kemikalije.
- Jedinicu nemojte izravno prati.
- Ako je klima uređaj oštećen, molimo kontaktirajte prodajni servis ili radionicu za popravke.

Filter zraka

- Ako se filter zraka začepi prašinom ili prljavštinom, filter zraka mora se čistiti jednom svaka dva tjedna.
- Otvorite rešetku ulaza za zrak i izvadite filter zraka.
- Očistite filter zraka neutralnim deterdžentom u toploj vodi 40°C i osušite u sjeni.
- Stavljanje filtera zraka na ulaznu rešetku, zamijenite komponente.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problemi	Mogući uzroci	Preporučena rješenja
Jedinica se ne pali pritiskom na gumb napajanja	• Svjetlosni indikator da je voda puna treperi i spremnik za vodu je pun. • Sobna temperatura je viša od postavljene temperature. (Električni način za grijanje) • Sobna temperatura je niža od postavljene temperature. (Hlađenje)	• Ispraznite vodu iz spremnika za vodu. • Resetirajte temperaturu • Resetirajte temperaturu
Jedinica nije dovoljno hladna	• Vrata ili prozori nisu zatvoreni. • Postoje izvori topline u sobi. • Ispušna cijev nije spojena ili je blokirana. • Postavljena temperatura je previsoka. • Ulaz za zrak je blokiran.	• Pobrinite se da su svi prozori i vrata zatvoreni. • Odstranite izvore topline ako je moguće • Spojite čistu ispušnu cijev. • Resetirajte temperaturu • Očistite ulazni filter za zrak.

Problemi	Mogući uzroci	Preporučena rješenja
Automatsko gašenje tijekom grijanja	Zaštita za grijanje, ako je temperatura u izlazu za zrak iznad 70°C, jedinica će se automatski ugasiti.	Ponovo pokrenite jedinicu na dovoljnoj sobnoj temperaturi.
Bučno	- Uzemljenje nije ravno ili dovoljno plosnato - Zvuk dolazi iz protoka rashladnog sredstva u klima uređaju	- Jedinicu postavite na ravnu površinu - To je normalno.
E0 kod	Greška senzora temperature prostorije	Zamijenite senzor temperature prostora (jedinica može raditi i bez zamjene.)
E2 kod	Spremnik za vodu je pun	Ispraznite spremnik vode

Proizvod ili oprema sadrže fluorinirani plin staklenika.

Art. br.	AC-5477
Rashladno sredstvo:	R410a
Količina u kg:	0,27
Potencijal globalnog zagrijavanja:	2088
CO2 ekvivalentno u tonama:	0,5638
Art. br.	AC-5527PR
Rashladno sredstvo:	R410a
Količina u kg:	0,27
Potencijal globalnog zagrijavanja:	2088
CO2 ekvivalentno u tonama:	0,5638
Art. br.	AC-5529
Rashladno sredstvo:	R410a
Količina u kg:	0,29
Potencijal globalnog zagrijavanja:	2088
CO2 ekvivalentno u tonama:	0,6055
Art. br.	AC-5531
Rashladno sredstvo:	R410a
Količina u kg:	0,29
Potencijal globalnog zagrijavanja:	2088
CO2 ekvivalentno u tonama:	0,6055

JAMSTVO

- Ovaj proizvod ima jamstvo u trajanju od 24 mjeseca. Vaše jamstvo je valjano ako se proizvod koristi u skladu s uputama i u svrhu za koju je izrađen. Osim toga, original dokaza kupovine (faktura, odrezak naplate ili računa) treba biti poslan s datumom kupovine, imenom trgovca i brojem proizvoda.
- Za dodatne detalje o uvjetima jamstva, molimo pogledajte našu web stranicu: service.tristar.eu



OKOLIŠ

Ovaj aparat se pri kraju svog životnog vijeka ne smije odložiti u kućni otpad, već se mora predati centru za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih aparata. Ovaj znak na uređaju, korisnički priručnik i ambalaža upozoravaju vas na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj aparat izrađen mogu se reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih aparata značajno doprinosite zaštiti okoliša. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o mjestima za prikupljanje reciklažnog otpada.

PODRŠKA

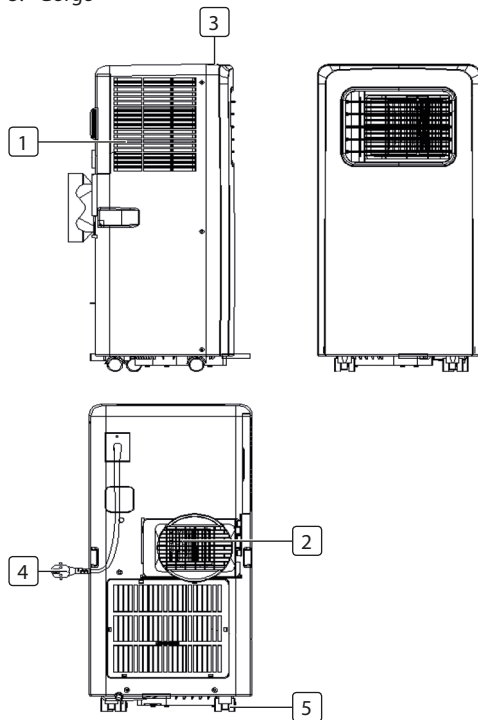
Sve dostupne informacije i rezervne dijelove pronaći ćete na <http://www.service.tristar.eu>

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet, hogy rendeltetésszerűen használhassa, karbantarthassa és üzembe helyezhesse a terméket.
- A készülék csak beltéri használatra való.
- Ne használja a terméket javítás alatt álló vagy nem megfelelően felszerelt aljzattal
- Ne használja a készüléket, tartsa be az óvintézkedéseket:
 - o Tűzforrás közelében.
 - o Olyan területen, ahol olaj fröccsenhet rá.
 - o Közvetlen napfénynek kitett területen.
 - o Olyan területen, ahol víz fröccsenhet rá.
 - o Fürdőben, zuhanyzó, mosókonyha vagy úszómedence közvetlen környezetében.
- Soha ne dugja az ujját, rudakat a légkimeneti nyílásba. Különösen ügyeljen rá, hogy ezen veszélyekről figyelmeztesse a gyerekeket.
- Szállítás és tárolás során állva tartsa a készüléket, hogy a kompresszor megfelelően legyen elhelyezve.
- A légkondicionálót a tisztítása előtt mindig kapcsolja ki, vagy húzza ki a tápkábelt.
- A légkondicionálót mozgatáskor mindig kapcsolja ki és húzza ki a tápkábelt, majd lassan mozgassa a készüléket.
- A tűzvesztség lehetőségének elkerüléséhez a légkondicionálót nem szabad letakarni.
- A légkondicionáló minden csatlakozó aljzatának meg kell felelnie a helyi elektromos biztonsági követelményeknek. Ha szükséges, ellenőrizze a követelményeknek megfelelően.
- A gyerekekre oda kell figyelni, nehogy játsszanak a készülékkel.
- A sérült hálózati kábel cseréjét kizárólag a gyártó, a hivatalos szerviz vagy hasonló, megfelelő szakértelemmel rendelkező szakember végezheti.
- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyerekek, és csökkent fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű személyek vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez, csak akkor használhatják, ha közben felügyelik őket vagy a készülék biztonságos használatára megtanították őket, és megértették a kapcsolódó veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket az érvényes bekötési előírásoknak megfelelően kell üzembe helyezni.
- Megjegyzések:
 - o Ha valamely alkatrész károsodott, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy egy kijelölt szervizzel;
 - o Bármilyen károsodás esetén kapcsolja ki a légkondicionálót, húzza ki a tápkábelt, és lépjen kapcsolatba
 - o A kereskedővel vagy egy kijelölt szervizzel;
 - o A tápkábelt minden esetben megfelelően földelni kell.
 - o A tápkábel megsérülése esetén kialakuló veszély elkerülése érdekében kapcsolja ki a kapcsolót, és húzza ki a készüléket a hálózathoz. A tápkábelt a kereskedővel vagy egy kijelölt szervizzel kell kicseréltetni.

RÉSZEGYSÉGEK LEÍRÁSA

1. Levegőbemenet
2. Levegőkimenet
3. Vezérlőpult
4. Tápkábel
5. Görgő

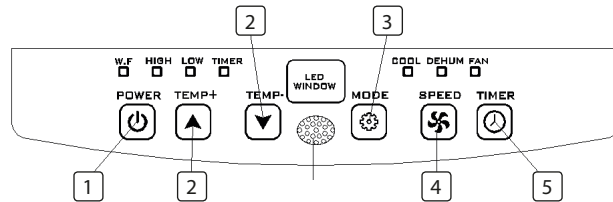


TARTOZÉKOK

Alkatrész	Leírás
	Meleg levegő kivezetőcső
	Csőcsatlakozó (ablakvég)
	Csőcsatlakozó (légkondicionáló vég)
	Ablakkészlet
	Távírányító

VEZÉRLŐPULT FUNKCIÓK

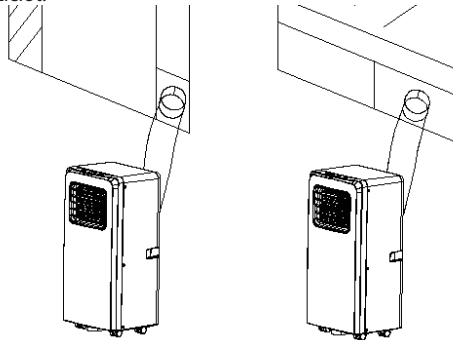
1. Power gomb
2. Temperature gombok
3. Mode gomb
4. Fan speed beállító gomb
5. Timer be/ki gomb



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

A használat megkezdése előtt, ebben a részben:

- Keressen egy helyet, amelynek közelében hálózati aljzat található.
- Szerelje fel a kimeneti csövet, és állítsa be megfelelően az ablak pozíciót.



- Dugja be a tápkábelt egy földelt AC220~240 V/50 Hz aljzatba;
- Nyomja meg a POWER gombot a légkondicionáló bekapcsolásához.
- Működési hőmérséklettartomány: 18°C - 35°C
- Ellenőrizze, hogy a kimeneti cső megfelelően lett-e felszerelve.
- A hűtés és páratlanítás funkciók használatakor tartson legalább 3 percnyi szünetet a POWER gomb megnyomása előtt.

HASZNÁLAT

Hűtés

- Nyomja meg a "Mode" gombot, amíg a "Cool" ikon meg nem jelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. (16°C-31°C)
- Nyomja meg a "Fan Speed" gombot a ventilátor fordulatszámának kiválasztásához.

Páratlanítás használata

- Nyomja meg a "Mode" gombot, amíg a "Dehumidify Indicator Lamp" visszajelző el nem kezd villogni.
- Automatikusan beállítja a kiválasztott hőmérsékletet az aktuális szobahőmérséklettől 2°C-kal alacsonyabb hőmérsékletre. (16°C-31°C)
- Automatikusan beállítja a ventilátormotort LOW fordulatra.

Ventilátor

- Nyomja meg a "Mode" gombot, amíg a "Fan" ikon meg nem jelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a "Fan Speed" gombot a ventilátor fordulatszámának kiválasztásához.

IDŐZÍTŐ HASZNÁLATA

Időzítő BE beállítás

- Amikor a légkondicionáló KI van kapcsolva, nyomja meg a "Timer" gombot, és a hőmérséklet- és az időbeállító gombokkal válassza ki a kívánt BEKAPCSOLÁSI időt.
- A "Preset ON Time" jelenik meg a vezérlőpulton.
- A BEKAPCSOLÁSI idő 0-24 órás időtartamban szabályozható.

Időzítő KI beállítás

- Amikor a légkondicionáló BE van kapcsolva, nyomja meg a "Timer" gombot, és a hőmérséklet- és az időbeállító gombokkal válassza ki a kívánt KIKAPCSOLÁSI időt.
- A "Preset OFF Time" jelenik meg a vezérlőpulton.
- A KIKAPCSOLÁSI idő 0-24 órás időtartamban szabályozható.

Folyamatos leeresztés

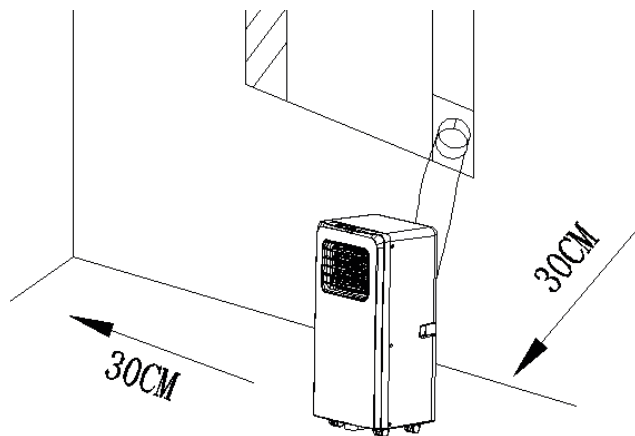
- Amikor hosszabb időre felügyelet nélkül akarja hagyni a készüléket, távolítsa el a gumi dugaszt a készülék alján található leeresztőfuratból, és csatlakoztasson egy leeresztőtömlőt az alsó rögzítőkapocshoz. A víztartályban lévő összes víz kifolyik.
- A folyamatos leeresztés a vízszivattyú meghibásodásakor is használható, mert ebben az állapotban a vízszivattyú nincs aktiválva. Az egység továbbra is jól működhet.
- Ha a vízszivattyú meghibásodott, a szakaszos leeresztés is használható. Ebben az állapotban, amikor a víztartály megtelt visszajelző kigyullad, csatlakoztasson egy leeresztőtömlőt az alsó rögzítőkapocshoz.

Belső víztartály tele riasztás funkció

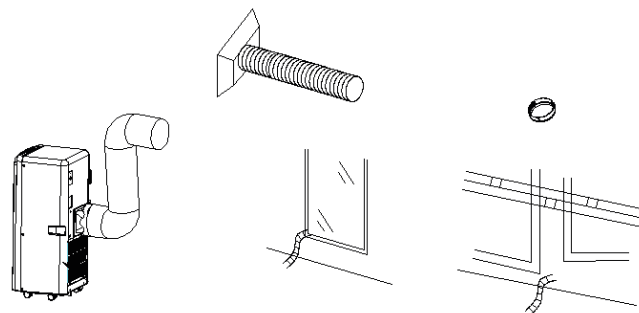
A légkondicionálóban található belső víztartály egy a vízszintet szabályozó biztonsági kapcsolóval van felszerelve. Amikor a vízszintje eléri a megadott magasságot, kigyullad a víz tele visszajelző lámpa. (Ha a vízszivattyú meghibásodott, a víztartály megteltkor távolítsa el a készülék alján található gumidugót, és az összes víz kifolyik.)

ÜZEMBE HELYEZÉS

- A mobil légkondicionálót sík helyre kell beüzemelni, körülötte elegendő üres tere biztosítva. Ne akadályozza a levegőkimenetet, és a készülék körüli szükséges távolságnak legalább 30 cm-nek kell lennie.
- Az aljzat az elektromos hálózatba való bekötését a helyi elektromos biztonsági követelményeknek megfelelően kell végezni.



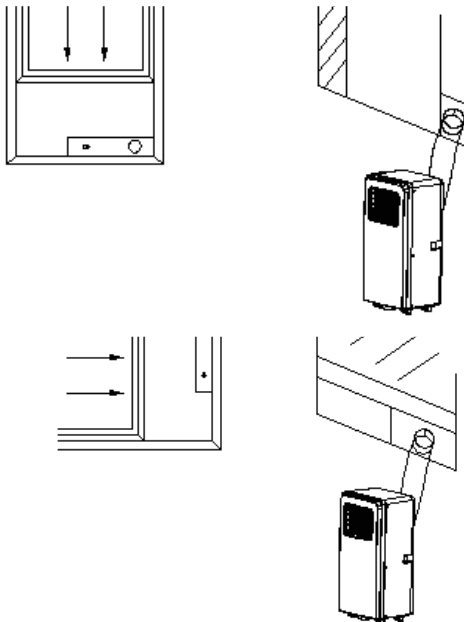
A kivezetőcső felszerelése



- A kivezetőcső két végét csavarja be a négyzetes rögzítőkapocsba és a lapos rögzítőkapocsba.
- Illessze be a négyzetes rögzítőkapcsot a légkondicionáló hátoldalán található nyílásba.
- A kimeneti cső másik végét helyezze a legközelebbi ablakpárkányra.

Ablak csúszókészlet felszerelése

Az ablak csúszókészlet beszerelési módja többnyire "vízszintes" és "függőleges" helyzetben történhet, nem sok különbség van a két beszerelés között.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt ügyeljen rá, hogy kihúzza a készüléket az elektromos hálózatról.
- Először semleges tisztítószerrel és nedves ruhával tisztítsa meg a készülék felületét, majd egy száraz ruhával törölje át.
- Ne használjon benzint vagy más vegyszert a készülék tisztításához.
- Ne mossa le közvetlenül a készüléket.
- Ha a légkondicionáló meghibásodott, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.

Levegőszűrő

- Ha a levegőszűrő portól/szennyeződéstől eltömődik, a levegőszűrőt kéthetente ki kell tisztítani.
- Nyissa ki a légbemeneti rácsot, és vegye ki a levegőszűrőt.
- Semleges tisztítószerrel meleg (40°C) vízzel tisztítsa meg, és árnyékban szárítsa meg.
- Helyezze be a levegőszűrőt a bemeneti rácsba, és szerelje vissza az alkatrészeket.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibák	Lehetséges ok	Javasolt megoldások
A készülék nem kapcsol be a bekapcsológomb megnyomásakor	• A víz tele visszajelző villog, és a víztartály megtelt. • A szobahőmérséklet magasabb, mint a beállított hőmérséklet. (Elektromos fűtés üzemmód) • A szobahőmérséklet alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet. (Hűtés üzemmód)	• Üritse ki a vizet a víztartályból. • Állítsa vissza a hőmérsékletet • Állítsa vissza a hőmérsékletet
A készülék nem hűt eléggé	• Az ajtók vagy ablakok nincsenek zárva. • Hőforrások vannak a szobában. • A kivezetőcső nincs csatlakoztatva vagy eltömődött. • A hőmérséklet-beállítás túl magas. • A légbemenet akadályozott.	• Ellenőrizze, hogy az összes ajtó és ablak zárva van. • Ha lehetséges, távolítsa el a hőforrásokat • Csatlakoztassa vagy tisztítsa ki a kivezetőcsövet. • Állítsa vissza a hőmérsékletet • Tisztítsa meg a légbemenetet.

Hibák	Lehetséges ok	Javasolt megoldások
Automatikus ki-kapcsolás fűtés üzemmódban	• Hővédelem: amikor a hőmérséklet a levegőkimenetnél meghaladja a 70°C-ot, a készülék automatikusan kikapcsol.	• Eléggé alacsony hőmérsékleten indítsa újra a készüléket.
Zajos működés	• A padló nem vízszintes vagy nem elég lapos • A zajt a légkondicionáló belsejében lévő hűtőközeg keringése okozza	• A készüléket lapos, vízszintes padlóra helyezze, ha lehetséges. • Ez normális jelenség.
E0 kód	• Meghibásodott a szobahőmérséklet-érzékelő	• Cserélje ki a szobahőmérséklet-érzékelőt (a készülék az érzékelő cseréje nélkül is működhet.)
E2 kód	• A víztartály megtelt	• Üritse ki a víztartályt.

A termék vagy a berendezés fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázt tartalmaz.

Cikkszám AC-5477
Hűtőközeg: R410a
Mennyiség kg-ban: 0,27
Globális felmelegedési potenciál: 2088
CO₂-ekvivalens tonnában: 0,5638

Cikkszám AC-5527PR
Hűtőközeg: R410a
Mennyiség kg-ban: 0,27
Globális felmelegedési potenciál: 2088
CO₂-ekvivalens tonnában: 0,5638

Cikkszám AC-5529
Hűtőközeg: R410a
Mennyiség kg-ban: 0,29
Globális felmelegedési potenciál: 2088
CO₂-ekvivalens tonnában: 0,6055

Cikkszám AC-5531
Hűtőközeg: R410a
Mennyiség kg-ban: 0,29
Globális felmelegedési potenciál: 2088
CO₂-ekvivalens tonnában: 0,6055

GARANCIA

- A termékre 24 hónap garancia vonatkozik. A garancia csak abban az esetben érvényes, ha a terméket az útmutatóban leírtak szerint és rendeltetésének megfelelő célra használják. Emellett mellékelni kell hozzá a vásárlást igazoló eredeti dokumentumot (számlát vagy nyugtát), amelyen szerepelnie kell a vásárlás dátumának, a kereskedő nevének és a termék megnevezésének is.
- A részletes garanciafeltételeket lásd a szerviz webhelyén: service.tristar.eu



KÖRNYEZET

A készülék az élettartama végén nem dobható ki a háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus háztartási készülékek újrahasznosítását végző gyűjtőpontban kell leadni azt. Ez a szimbólum a készüléken, a használati útmutatóban és a csomagoláson erre a fontos dologra hívja fel a figyelmet. A készülékben használt anyagok újrahasznosíthatók. A használt háztartási készülékek újrahasznosításával Ön is hozzájárul a környezet védelméhez. A nyilvános gyűjtőhelyekkel kapcsolatban további információt a helyhatóságoktól kérhet.

TÁMOGATÁS

Minden elérhető információt és cserealkatrészeket megtalálhat a <http://www.service.tristar.eu> webhelyen



Quality shouldn't be a luxury!



service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands